



I BARIKANI PRINSESA

Sas pe jekh data jekh prinsesa kaj bešelaso kono pesko dad. Ande jekh žes avilelem peračaja te mangel la. Sa rakelas faj te perende. Pe jekh araklasas ke baro nakh sas les, a jekhes kaj araklasas ke piravela jaškin, no kadja voj perde fardi arakelas pe lende. Kaja lako dad xoljalo pe late aj phenda:

- O pervo kaj avela te mangela tu dav tut kočë, vare čororo, vare barvalo.

Kaj gažo kaj sa les baro nakh ašunda kodo, aj vurada pe čororo, aj gelotar kaj amperato. Aj phenda leske:

- Ašundem kaj phendan kon avela te mangel ke ša, tu des la.

O amperato kisajlo so phenda. Akana našti te lel parpale peske vorba aj da ja kote. Aj voj rovel, ke či kamel leste ta surig pe lesa. Aj kado gažo sa les činoro kheroro ando veš. Nakhelas pa ando veš dikhelas e grast kote e pušelaso kaske grast si kakala. O gažo phenlas lake kadala si le grast katar koko kaj asajan les ke o baro nakh. Aj kadja nakhentar aj dikhen bare šukar, šukar khera, aj pušel les kaske kher kadala, aj phenel lake o gažo:

- Kadala khera si katar koko gažo kaj sa les baro nakh, kaj či kamen te les les.

Aj voj kisajli. Aj kaja kaj aven ko kodo kher dikhla kodo kher toda pe te rovel. Kodo kher maj či lake perel, ke sa perado, seko felja melalo kher sas.

No kaja žan le pes žan le šov meseča. Ando jekh žes phenel lake lako rom aj žal ke buči. No vo čačes na sa čororo oj ferde vurjada pe. Vo ferde sas jekh šukar amperato. Baro nakh sas le no šukar sas aj barvalo sas. Aj kaja ando jekh žes e trada la lako rom te žal kaj amperato kaj bešelaso kočë paše lende ando baro kher. Phenda lake te lašarel jekh bukoli vare soske te tradel leske ko perdo brešengo, kaj kana geli kočë aj phenda:

- Mo amperato, phenda mange moro rom te lačarav tuke jekh bukoli, te anav tuke ke perdo brešengo ažjes.

Ke vo xala andar latar dika i gaži pe leste, aj phenel:

- Me prižanav tu!

- Sar prižanes tu man?

- Sar muro rom mažos.

O gažo sikavel lake peske gada, ke vo sas lako gažo o čororo. Kaja traisarde ande mija berš, ande jekh than sa mišto.

Kalderašicko dialekto andar o Švedo

